

# きずな

あなたと行政とをむすぶ “情報誌”

## 田上町交流会館 グラントオープン!



2019  
令和元年

9

No.598

# 田上町交流会館

## 9月1日開館



平成30年2月23日に安全祈願祭を行い、田上町役場前で建設が始まった「田上町交流会館」が9月1日(日)に開館となりました。

田上町交流会館は田上町公民館の代替施設として生涯学習機能を持つとともに、隣接地に建設予定の「道の駅」と連携し、“田上町のにぎわい”の中心となる役割を担っています。

皆さんの様々な活動に利用できる新しい施設、田上町交流会館をぜひご利用ください。

また、8月31日(土)には、開館を記念して田上町交流会館の多目的ホールで田上町在住、出身の5名の音楽家による田上町交流会館開館記念コンサートが開催されました。コンサートには町内外から450名の方にお越しいただき、大盛況のコンサートとなりました。



### 地域福祉の拠点としての役割も！ 障がい者カフェオープン♪

町障がい者支援センターの利用者・職員でお客さんをお迎えし、大盛況！障がい者の社会参加の場として、今後もイベント開催時を中心に開店します。



### 交流会館開館記念コンサート

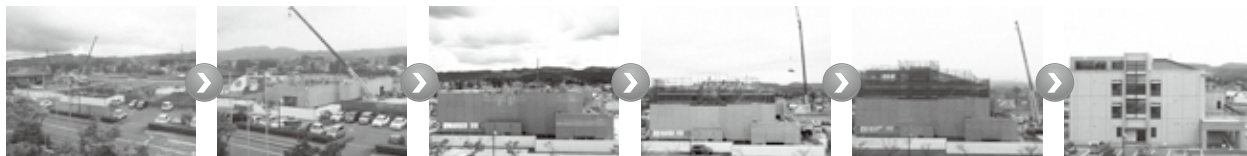
1番乗りの方にお話しをお伺いしました！！



コンサートをととても楽しみに来ました♪初めて交流会館に入った印象はきれいで落ち着いた雰囲気、とても素晴らしい施設だと思いました。これからコンサートだけでなく色々なイベントが開催されてほしいなと思います♪



### ほぼ 定点撮影



2018年5月10日

2018年7月13日

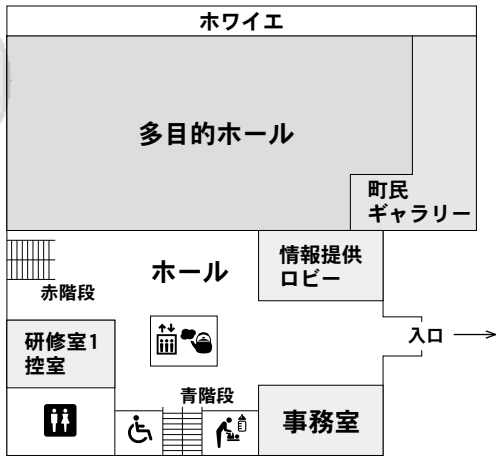
2018年9月11日

2018年11月13日

2019年1月8日

2019年7月5日

1F



◀ 多目的ホール



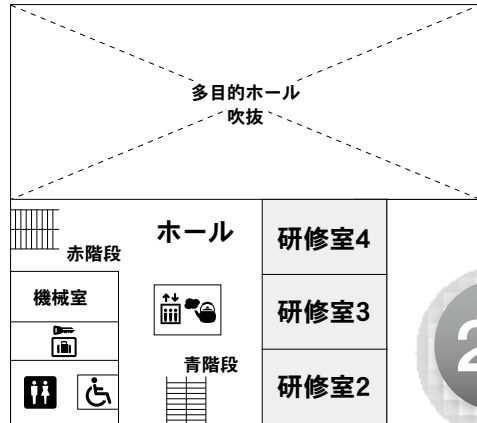
ロビー▶



◀ 研修室

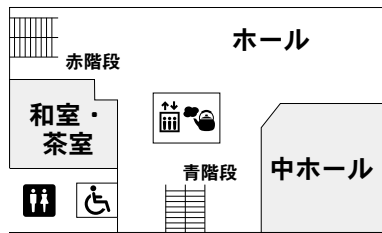


2Fホール▶



2F

3F



▲ 3F中ホール



▲ 3Fホール

田上町交流会館竣工記念事業

令和元年度 新潟経営大学公開講座

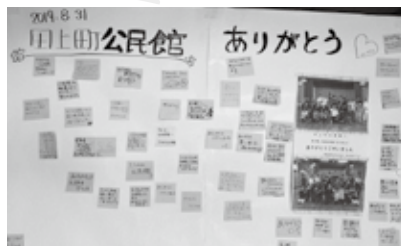
- ◇対象 一般の方々
- ◇定員 30人
- ◇受講料 無料
- ◇会場 田上町交流会館
- ※申込みは田上町教育委員会まで  
(☎0256-57-6114)

開催日時	テーマ	担当講師
9月27日(金) 19:00~20:30	「観光地域活性化論」	藪下 保弘 (新潟経営大学 観光経営学部 教授)
10月4日(金) 19:00~20:30	地域マーケティングを考える —地域におけるコトづくりの視点から—	伊部 泰弘 (新潟経営大学 経済情報学部 教授)
10月11日(金) 19:00~20:30	「新しいスポーツライフで健康寿命を延ばそう」	杉浦 善次郎 (新潟経営大学 経営情報学部 教授)

\*内容は変更する場合がありますので、ご了承ください。

田上町公民館から交流会館へ

田上町公民館での最後の活動を行った各団体。  
田上町公民館から田上町交流会館へ活動の場を移します。



問い合わせ：田上町交流会館 ☎0256-47-1201 FAX 0256-47-1232

# 特集

9月は「新潟県自殺対策推進月間」

たった一人のあなたです

たったひとつの命です



（新潟県自殺予防対策キャッチフレーズ）

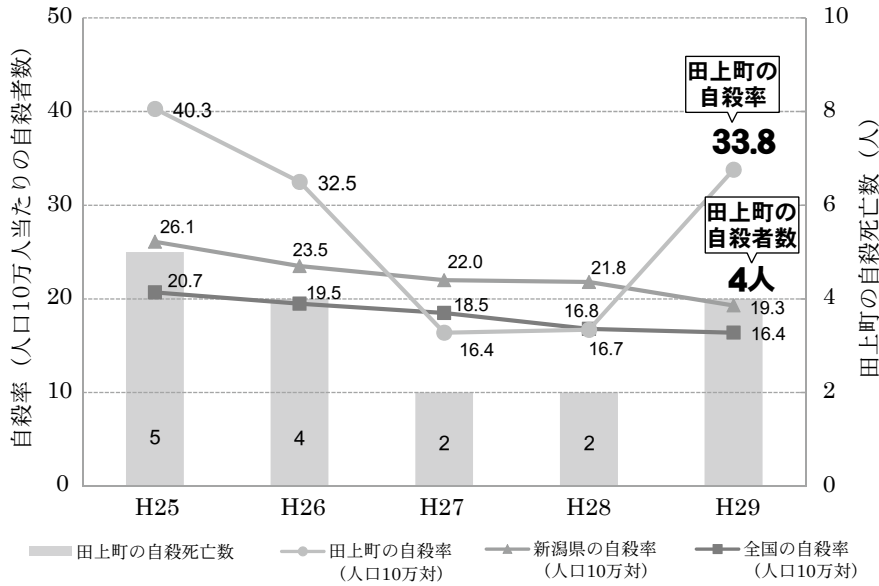
かけがえない命をみんなで守るため、  
あなたにもできることがあります

自殺を考えている人は悩みを抱え込み  
ながらもサインを発しています

家族や職場の同僚など身近な人は、そのようなサインに気がつきやすいものです。家族や周囲の人がこのサインに気づき、声をかけ、話を聞き、専門家につなぎ、温かく見守ることが自殺予防につながります。身近に話を聞いてくれる人がいること、孤立・孤独を防ぐことが自殺予防には重要です。

こころの病気は自分では気づきにくい場合もあります。また、自分で不調に気づいてもこころの病気だと思っていない場合もあります。その人らしくない行動が続く場合、生活面で支障が出ている場合や、左記のチェックシートに該当する場合は、早めに専門機関に相談するよう勧めてください。

## 自殺率の比較及び田上町の自殺者数



※現在の最新公表値はH29までです。

平成30年の全国の自殺者数は20,032人でした。新潟県の自殺者数は、434人で平成に入ってから最小でしたが、死亡率は全国で6番目に高い状況でした。

平成29年の田上町の自殺死亡数は4人で、自殺率（人口10万人当たりの自殺者数）は、33.8でした。この数値は、新潟県平均（19.3）より高く、昨年より増加しています。

例年、月別自殺者数が多い9月を「自殺対策推進月間」と定め、関係機関が一丸となって「生きるための支援」を展開しています。



### 『こころの病気の初期サインに気づく』 チェックシート

～周囲の人が気づきやすい変化～

- 服装が乱れてきた
- 急にやせた・太った
- 感情の変化が激しくなった
- 表情が暗くなった
- 一人になりたがる
- 不満・トラブルが増えた
- 独り言が増えた
- 他人の視線を気にするようになった
- ぼんやりしていることが多い
- ミスや物忘れが多い
- 体に不自然な傷がある

自殺した時に何らかの精神疾患を患っていた人が8割を超え、その中でもうつ病の人の割合が高いという調査結果があります。

うつ病は決して特別な病気ではなく、誰もがかかる可能性のある病気です。早めに適切な治療をすれば回復する場合があります。ですが、治療やケアを受けずに放置すると症状が長引き、そのことで仕事や生活上の問題も長引いて、悪循環におちいつてしまいます。

うつ病を正しく理解し、自分あるいは周囲の人がうつ病の症状に早く気づいて適切な対応をすることで、自殺を予防することができますと考えられます。

### もしかしてうつ?! こんな症状はありませんか?

- 今まで楽しんでやれていたことが、楽しめない
- これまで楽にできたことが、おっくうに感じられる
- 自分が役に立つ人間だとは思えない
- わけもなく疲れたような感じがして、元気がでない
- なかなか寝付くことができない、夜中に目が覚めたあと眠れない

※上記のような状況が続くときは、うつ病の可能性が考えられるので、早めの対応が大切になります。



## こころの医療機関・相談機関

### 精神科病院・クリニック・診療所

大島病院 (三条市)	0256-34-1551	服部クリニック (加茂市)	0256-53-4680
白根緑ヶ丘病院 (新潟市南区)	025-372-3105	かおる心療内科 (三条市)	0256-32-8080
県立精神医療センター (長岡市)	0258-24-3930	こころのケア三条クリニック (三条市)	0256-46-0911
田上診療所 (田上町)	0256-57-5015	富樫医院 (燕市)	0256-63-5777

### 相談機関

田上町役場保健福祉課 *こころと身体の健康についての相談を保健師がお受けしています。	0256-57-6112 月～金 (祝日を除く) 8:30～17:15 <b>毎月第1・3月曜日『心と体の相談会』実施</b>
三条地域振興局健康福祉環境部 (三条保健所) *うつ病などこころの健康に関する相談を精神保健福祉相談員がお受けしています。	0256-36-2363 月～金 (祝日を除く) 8:30～17:15
新潟県精神保健福祉センター *こころの健康に関する様々な相談を精神保健福祉相談員がお受けしています。	025-280-0113 月～金 (祝日を除く) 8:30～17:00
新潟いのちの電話	025-288-4343 毎日24時間
自殺予防いのちの電話フリーダイヤル	0120-783-556 毎月10日午前8時～翌日午前8時
中越いのちとこころの支援センター	0258-88-0070 月～金 (祝日を除く) 8:30～17:15
こころの相談ダイヤル	0570-783-025 毎日24時間

つらいことをひとりで抱え込まず、相談してください。  
誰かに話し、聴いてもらうことで、気持ちが軽くなり、解決のヒントを得ることもできます。

問い合わせ：役場保健福祉課 保健係 ☎57-6112



## 全国大会出場おめでとう

高松宮賜旗 第66回全国高等学校  
ウエイトリフティング競技選手権大会(沖縄)

出場種目:ウエイトリフティング(102kg級)

大会結果:スナッチ96kg

クリーン&ジャーク116kg 合計212kg(15位)



かたおか みひろ

片岡 美皓さん(山田)

8/16~18 (金) (日)  
田上町×東京都成増地区  
児童交流会



毎年恒例の東京都板橋区成増地区と田上町との児童交流会が、8月16日から2泊3日の行程で、東京都を会場に開催されました。田上町からは、10名、成増地区からは26名の児童が参加し、交流を深めました。

8/24 (土)  
田上の魅力をPR!



関東圏の移住希望・検討中の方へ情報の提供や移住に関する相談、地域の魅力を伝える移住イベント、“Komforta～地域の魅力発見フェア～ in東京”に参加しました。田上町ブースでは24組の方からご相談いただきました。



## 2ヶ月児学級

令和元年5月生まれの田上っ子



町では、生後2か月のお子さんを対象に「2か月児学級」を行っております。

この学級では子育ての楽しさや心配事・悩みなどをお母さんたちが共有して、気持ちをリラックスして子育てができるよう応援しています。

右記の写真は、7月に開催された2か月児学級に参加して頂いた赤ちゃんとお母さんとおばあちゃんです。

赤ちゃんとの日中の過ごし方や関わり方、向きグセによる頭の形、夜泣きなどについて話題がありました。

①近藤 里美  
②紗楽(さら)  
③お姉ちゃんの「彩楽」と漢字を合わせました。楽しい人生を送ってほしいという思いを込めました。

①辻川 佳澄  
②優璃(ゆり)  
③誰にでも優しく輝かしい人生を歩んで欲しい

①近藤 里美  
②岳(がく)  
③やまのように大きくなってほしいという思いを込めました。

①入倉 佳那  
②響太(きょうた)  
③毎日幸せに過ごせますように、とお兄ちゃんがつけてくれました。



①母の名前  
②赤ちゃんの名前・読み方  
③名前由来など

①石川 恵  
②睦(りく)  
③「仲睦しい」から取りました。色んな人と関わりを持って、人に恵まれて欲しいと思いました。

# INFORMATION お知らせ

**田上町役場**  
**☎57-6222**

(代表電話)

■各課直通電話です。

- 総務課 ☎57-6222
- 地域整備課 ☎57-6223
- 産業振興課 ☎57-6225
- 農業委員会 ☎57-6226
- 町民課 ☎57-6115
- 保健福祉課 ☎57-6112
- 教育委員会 ☎57-6114
- 会計課 ☎57-6116
- 議会事務局 ☎57-6300
- 田上町交流会館 ☎47-1201

## 来月(10月)は 児童手当の支払月です

10月期(6月～9月)の児童手当の支払日は、10月7日(月)です。

認定月が7月以降の方は、「認定月から9月分」までの支給となります。ご指定の口座を「確認下さい」。

※児童手当は、次代の社会を担う児童の健やかな成長を支援することを目的として、全部又は一部を町に寄付することができません。ご関心のある方は、保健福祉課までご連絡下さい。

### ▼問い合わせ

役場保健福祉課  
☎57-6112

## 県立加茂病院からの お知らせ

新病院移転に伴い、9月17日(火)から19日(木)までの間、外

来診療を休診します。また、9月17日(火)の午前中、当院の電話及びFAXが一時不通となります。お急ぎの場合は☎57-1127までお問い合わせ下さい。

### ▼問い合わせ

県立加茂病院 経営課  
☎52-0701

## ものづくり体験

### にいがた県央マイスター塾

「にいがた県央マイスター」から、ものづくりを教わってみませんか?詳しくはお問い合わせください。※いずれも要事前申込み

### ■基礎彫金体験

「毛彫り・透かし彫り」

▽対象 小学生高学年以上、一般

▽日時 10月26日(土)

〔午前の部〕

午前9時30分～12時30分

〔午後の部〕

午後1時30分～4時30分

▽会場 燕市産業史料館

▽参加費 2,000円

※別途、入館料がかかります。

▽定員 各回4名

▽申込期限 10月11日(金)

■伝統的鍛冶技術体験

「アウトドアナイフづくり」

▽対象 高校生以上、一般

▽日時 10月20日(日)

午前9時～午後4時

▽会場 三条鍛冶道場

▽参加費 8,000円

▽定員 10名

▽申込期限 10月4日(金)

▼申込・問い合わせ  
三条地域振興局企画振興部

☎36-2205

## 体感ものづくり!

### 合同企業説明会

求職者の方へ「ものづくり」への興味と理解を促し、求人企業とのマッチングを目的とした合同企業説明会(就職説明会)を開催します。

▽日時 10月5日(土)

午後1時～4時30分

▽会場 三条商工会議所会館

▽対象 一般求職者の方、令和2年3月に大学等を卒業予定の方

※参加無料、申込不要、入退場自由、服装自由、履歴書不要

▽参加企業 製造業等20社(予定)

▽県労政雇用課 雇用対策班

☎025-280-5259

【企業説明会について】(株)エム・エスオフィス(運営委託事業者)☎0258-30-1230

公益社団法人 新潟県

農林公社職員採用試験

▽採用予定職種と人員

・総合事務職 1名

・林業職 1名

▽受付期間

10月7日(月)まで

▽試験日 10月20日(日)

※職務内容、受験資格、受験手続に必要な提出書類等の詳細は

お問い合わせ下さい。

▼問い合わせ

公益社団法人新潟県農林公社

☎025-285-7711

消費者ホットライン1888

消費者ホットライン1888

(局番なし)は、消費者トラブルに遭った際に、身近な消費生活相談窓口をご案内する全国共通の3桁の電話番号です。一人で悩まず、まずは消費者ホットライン「1888」へご相談下さい。

専門の相談員がトラブル解決を支援します。

▼ご相談

消費者ホットライン

☎188

## 水回り、電気のことなら

- 一級電気工事施工管理技士事務所
- 一級管工事施工管理技士事務所
- 一級土木施工管理技士事務所

**志田電気(株)**

TEL 57-2068 FAX 57-2328

有料広告

庭の手入れ・家事の手伝い・その他何でもご相談ください

生活サポートセンター



**けあーず**

あ!こんなとき  
お電話ください

たけのこたすけ

E-mail: care-s@goo.jp

田上町大字川船河1330-5 tel 0256-57-1055 fax 0256-57-1056

ホームヘルパー 生活援助・身体介護等いたします

有料広告



## 地域の見守り活動実施中

2月・9月は「新潟県高齢者見守り強化月間」

県では、一人暮らし高齢者や認知症高齢者が増加する中、毎年9月及び2月を「新潟県高齢者見守り強化月間」と定めています。高齢者を新潟県民総ぐるみで見守り・支え合う地域づくりに向け、町でも、地域の高齢者をみんなで温かく見守りましょう。

総合通信相談所  
☎026-234-9961

《その他、情報通信の行政相談に関する事》

監視調査課  
☎026-234-9976

《無線設備への混信・妨害及び違法な無線設備の情報に関する事》

受信障害対策官  
☎026-234-9991

《テレビ・ラジオなど放送の受信障害に関する事》

総務省 信越総合通信局  
《テレビ・ラジオなど放送の受信障害に関する事》

相談無料  
▼問い合わせ  
総務省 信越総合通信局

《テレビ・ラジオなど放送の受信障害に関する事》

《テレビ・ラジオなど放送の受信障害に関する事》

《テレビ・ラジオなど放送の受信障害に関する事》

《テレビ・ラジオなど放送の受信障害に関する事》

《テレビ・ラジオなど放送の受信障害に関する事》

《テレビ・ラジオなど放送の受信障害に関する事》

《テレビ・ラジオなど放送の受信障害に関する事》

《テレビ・ラジオなど放送の受信障害に関する事》

《テレビ・ラジオなど放送の受信障害に関する事》

《テレビ・ラジオなど放送の受信障害に関する事》

### 暮らしの行政困りごと相談

土地の登記、年金の手続き、相続などの困りごとに関する相談に、法務局職員や弁護士、税理士など各種専門機関が応じます。※予約不要、受付順のご案内。

▽日時 10月8日(火)

午後1時～4時

(受付時間は午後0時50分～午後3時30分まで)

▽会場

燕市役所 1階つばめホール

▼問い合わせ

総務省新潟行政評価事務所  
行政相談課  
☎0570-090110

### テレビ・ラジオの受信障害に関するお知らせ

10月は、テレビ・ラジオ放送の受信障害の防止対策を推進する「受信環境クリーン月間」です。

テレビ・ラジオの電波は、家庭用・工業用電気製品から発生する電気雑音、テレビの受信用ブースターによる異常発振など様々な要因により、受信を妨害されることがあります。

テレビがきれいに映らない、ラジオに雑音が入るといった場合は、ご近所のお宅も同様な症状があるのかご確認いただきたい、左記までご相談ください。※相談無料

## 10月1日は『法の日』 無料相談を行っています!

### 司法書士 無料相談週間

- ◆期間 10月1日(火)～7日(月)  
※土曜、休日相談ご希望の場合、事前に相談場所へお問い合わせ下さい。
  - ◆時間 各事務所執務時間内
  - ◆会場 県内各司法書士事務所
  - ◆内容 市民生活一般に関する法律相談  
(登記・訴訟・相続・成年後見・多重債務・悪徳商法等)
  - ◆相談費用 無料
- ※ご相談の際は、事前にお電話でお問い合わせ・ご予約等される事をおすすめします。

問い合わせ：新潟県司法書士会  
☎025-244-5121

### 「法の日」週間 「くらしの無料相談所」を開設します

不動産などの登記、土地の境界、家庭内や近隣間のもめごと・悩みごと、人権に関する問題について等困ったことなどがあれば、お気軽にご相談下さい。人権擁護委員・司法書士・土地家屋調査士・行政相談委員が相談に応じます。相談は無料で、秘密は固く守られます。

- ◆日時 10月11日(金) 午前10時～午後3時
- ◆会場 羽生田公民館  
※予約不要



問い合わせ：役場町民課 住民係  
☎57-6115

有料広告

有料広告

#### 土曜・日曜利用で町内旅行・お仲間旅行に最適!

★ひたち海浜公園と五浦温泉の旅 ※添乗員が同行します。

令和元年10月26日(土)～27日(日) 宿泊:五浦観光ホテル 別館大観荘  
旅行代金:お一人様 34,800円 1泊4食付  
《見どころ》:笠間稲荷・ひたち海浜公園(コキアの紅葉)など

初企画!! ★淡路島・小豆島2島めぐり3日間

令和元年11月30日(土)～12月2日(月)  
旅行代金:お一人様 112,000円 2泊8食付 ※詳しくは、お問合せ下さい。  
《見どころ》:鳴門公園・エンジェルロード・小豆島オリブ園・姫路城など

お申込み・お問い合わせは  
JAIにいがた南蒲旅行センター ☎0256-45-7300

新潟県知事登録旅行業 第2-353号 全国旅行業協会会員 JAIにいがた南蒲旅行センター 検索  
総合旅行業取扱管理者 田伏 司・徳永 芳

### 電気・水道・ガス工事、リフォーム等 なんでもお気軽にご相談ください!

電気・上下水道給排水・ガス・浄化槽・IT・家電

## (有)滝沢電気商会

田上町大字田上丙 1360 (湯田上)

☎57-2361 FAX57-5071



運動教室のご案内

# 足腰しゃんしゃん教室

令和元年10月8日(火)～令和2年3月31日(火)  
毎週火曜日 午後1時30分～3時

- 場 所 コミュニティセンター
- 対 象 者 田上町在住で65歳以上の方
- 登 録 料 1,000円
- 送 迎 あり(無料)
- 申込期間 9月27日(金)まで

座ってできる運動です!  
見学もできます!  
以前参加した事のある方は  
アクティブシニア教室に  
お申込み下さい。

参加者の声

- ・体の歪みがなくなった。
- ・友達ができてたのしい!
- ・体が軟らかくなった。
- ・運動が習慣になった。

申込・問い合わせ：役場保健福祉課 ☎57-6112






## 記念樹贈呈事業～緑あふれる町に～



町では緑を愛する町民のしあわせを祈り、また全家庭植樹の推進を図るため、  
下記に該当する方へ記念樹を贈呈しています。

■対象者及び樹種 ※各樹種について花の色は指定ができません。

お子様の誕生のとき	結婚のとき	住居を新築したとき
<ul style="list-style-type: none"> <li>・キンモクセイ</li> <li>・あじさい</li> <li>・ハクモクレン</li> <li>・ハナミズキ</li> <li>・さくら</li> <li>・むくげ</li> </ul> <p>左記、6種類の中から ご希望の樹種を1本</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>・さざんか</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>・越の梅</li> </ul> 

■配付方法

- ◇年2回(春・秋)配付を行っております。(新築については秋のみ配布)
  - ◇時期になりましたら対象の方へ、役場よりお手紙にてお知らせいたします。
  - ◇一度受け取りを辞退した方への配付はありませんので、ご了承ください。
- ※配付時期に田上町に住所がある必要があります。

問い合わせ：役場産業振興課 農林係 ☎57-6225

## ごまどう湯っ多里館の指定管理者の募集について

町の公共施設の管理運営に、民間事業者などが持っているノウハウを広く活用し、サービスの向上と施設の効果的・効率的な運営、地域の産業振興を図るため指定管理者を募集します。

- ◆対象施設 田上町多目的交流施設「ごまどう湯っ多里館」
- ◆スケジュール
  - ・募集要項の配布、応募書類の受付期間 …… 令和元年 10月4日(金)まで
  - ・プレゼンテーション、審査委員会の開催 …… 令和元年 10月中旬
  - ・指定管理者の指定 …… 令和元年 12月議会

※募集要項等の配布資料は町のホームページからダウンロードすることができます。(産業振興課にも備えてあります。)  
※募集についての詳細は、町のホームページをご覧ください。

問い合わせ：役場産業振興課 商工観光係 ☎57-6225

有料広告

- 自転車・オートバイ・除雪機
  - 修理・販売・処分、買い取りもご相談下さい
- ※Pay Pay、Origami Pay 使えます!

### 田 卷 輪 店



田上町田上丙2524-1(田上駅前)  
TEL:57-2118 FAX:46-0151



有料広告

## KUMON

まずは基礎力! くもんで確かな学力づくり  
体験学習受付中!

### 公文式羽生田教室

田上町羽生田乙531 ☎57-2363(高野)

# 秋の健康診査のお知らせ

10～11月に各種健診を行います。今年度まだ受けていない方は、この機会にぜひお受けください。

★全ての健診（検診）料金について、70歳以上（年度末年齢）の方は無料になります★

<半日ミニドック> **予約制** ご予約にはまだ空きがあります。9月20日（金）までにお電話でご予約ください。

■日 程	月 日	受 付 時 間	会 場
	10月4日（金）	①午前 8時20分～ 9時50分	保健福祉センター
	10月5日（土）	②午前 9時50分～10時20分	
		③午前10時20分～10時40分	

■健診種類と料金

- 1 特定健診《基本項目》身体計測、尿検査、血圧測定、腹囲測定、血液検査…800円  
《詳細項目》心電図検査・眼底検査（医師が必要と認めた方・40歳以上で希望する方）…500円
  - 2 胸部レントゲン検診（胸部のレントゲン間接撮影）…無料
  - 3 胃がん検診（胃部X線検査）…1,000円
  - 4 大腸がん検診（便潜血検査）… 500円
- ※原則4種類の健診全てを受けていただきます。  
※特定健診と同時実施で希望により肝炎ウイルス検診（800円）と前立腺がん検診（500円）も受けられます。

■対象の方

40～74歳の国民健康保険の方・社会保険等の被扶養者の方\*1・後期高齢者医療保険の方

\*1ご加入の保険から発行される「特定健診受診券」が必要です。

<特定健康診査>

■日 程	月 日	受 付 時 間	会 場
	10月28日（月）	午前 9時～11時30分	保健福祉センター
	10月29日（火）		

■内 容

- ◇半日ミニドックの特定健診と同様の内容です。
- ◇同時実施検診：胸部レントゲン検診・肝炎ウイルス検診・前立腺がん検診

■対象の方

40～74歳の国民健康保険の方・社会保険等の被扶養者の方\*1・後期高齢者医療保険の方

\*1ご加入の保険から発行される「特定健診受診券」が必要です。

<胃がん検診・大腸がん検診>

■日 程	月 日	受 付 時 間	会 場
	10月31日（木）	午前 7時～10時	保健福祉センター
	11月1日（金）		

■内 容

- ◇胃がん検診（胃部X線検査）…1,000円
  - ◇大腸がん検診（便潜血検査）… 500円
- 今年度申込みしていない方も受診できますので、お電話ください。  
※大腸がん検診は特定健康診査の日程でもご提出いただけます。

■対象の方 18歳以上の方

詳細についてはお問い合わせください。



問い合わせ：役場保健福祉課 保健係 ☎57-6112

有料広告

## 町から携帯電話へのメール配信サービス登録はお済みですか？

p-tagami@b.bme.jpへ

空メールを送ると登録手続きに進みます。登録無料です！

（別途通信料がかかります）

問い合わせ：役場総務課政策推進室 ☎57-6222



QRコードからも登録できます

有料広告

## ハチの駆除 家の片付け

●その他お気軽にご連絡下さい

☎0250-43-0135

五泉市本町4-1-1

便利屋さんのマルキ

## 放射線測定結果をお知らせします

問い合わせ：  
役場総務課 庶務防災係  
☎57-6222

■測定結果(通常の範囲内でした)

測定日時	測定場所	天候	測定結果(マイクロシーベルト/毎時)		
			通常の測定範囲内(0.016~0.16マイクロシーベルト/毎時)		
				今月	先月
8月15日 15時15分~	田上町役場	晴れ	地上1m	0.074	0.070
			地上50cm	0.076	0.070
			地上10cm	0.080	0.072
			側溝 底面10cm	0.080	0.090

## 椿寿荘イベントだより

9月21日(土) 秋の夕べ、心に残る歌謡曲でお楽しみください。  
最新ヒット曲から懐メロ・民謡まで

### 坂井進いとこ会 歌謡ショー

・時間：開場 16:00 開演 16:30  
・料金：400円(受付でお支払いください。)



### 第8回 全国社会人落語祭り

10月5日(土) 午後5時開演

○木戸銭 前売り 1000円 当日 1200円  
※中学生以下無料、但し入館料必要(未就学児入場不可)  
○主催 田上町観光協会(0256-57-6225) ○共催 椿寿荘  
○ご協力 湯田上温泉落語村 新潟落語会  
不明な点は田上町観光協会または椿寿荘へお問合せください。

**椿** 豪農の館 椿寿荘(ちんじゅそう) 無料駐車場有り 毎週水曜休館 椿寿荘便り 検索  
〒959-1502 南蒲原郡田上町大字田上丁2402-8 tel/0256・57・2040 fax/0256・47・1003

## 9月

9/15(日).16(月).22(日).23(月).29(日)  
「食券デー」食券でアタリが出たら100円引き

9/16(月) **お得!**  
「敬老の日企画」  
70歳以上の方は大人入館料終日500円  
※身分証明書の提示が必要

9/26(木)  
「風呂の日」ポイント2倍

### 得々情報コーナー

※プランの詳細はフロントまで

平日なら絶対おすすめ!

**平日得々プラン!!**

瀬戸内の塩を使った  
薄身一杯が登場!

**特製  
塩らめん**



## 10月

## イベント情報

10/2(水)~4(金) **お得!**  
「田上の新米おにぎりプレゼント」  
先着順で、田上の新米おにぎりプレゼント  
※無くなり次第終了

10/3(木)  
「レディースデー」女性のみポイント2倍

10/6(日)  
「食券デー」食券でアタリが出たら100円引き

10/10(木)  
「メンズデー」男性のみポイント2倍

※以降の予定は次回掲載いたします。

ごまどう湯っ多里館 TEL 0256-57-6301 ※休館日は毎月第2火曜日(祝祭日の場合は翌日)

## 町長室から

田上町長  
佐野 恒雄

澄んだ青空に秋を感じる季節になりました。  
今年の夏まつりは、予想以上の多くの町民の皆様が参加されたとに驚きました。

七月二十七日(土)の前夜祭は、雨模様だったにもかかわらず、バンド演奏やキッズダンス等を観賞しようと、多くの若い方や子どもたちが集まりました。

二日目の七月二十八日(日)も、猛暑の中、様々なステージイベントとブースイベントが展開され、多くの町民の皆様から楽しんでいただきました。子ども綱引き大会では、応援の大人の方も熱くなっている様子が印象的でした。餅撒き、子どもみこしも盛り上がり、護摩堂太鼓の演奏では、力強さを感じ、子ども太鼓では頼もしさを感じました。祭り終盤の盆踊りは昨年の二倍以上の踊りの輪ができて、ほどんど多くの方に参加していただき、真季さんのライブ、お楽しみ抽選会で最高潮の盛り上がりでファイナールを迎えました。商工会青年部を中心とした実行委員の皆様、祭りに参加していただいた出演者、来場者の方に心から感謝いたします。

八月四日(日)には、上越市で県消防大会がありました。田上町からは川之下第二分団が出場しました。残念ながら目標としていた入賞はかきませんでしたが、四月から仕事を終えた後、夜遅くまで厳しい練習を続けてこられた団員の皆様には、本当に頭が下がる思いです。

八月十九日(月)には、田上ベースボールクラブが、全国大会で千葉県代表のチームと戦いましたが、残念ながら初戦で敗れました。八月に空手の全国大会に出場した中学女子団体組手と中学女子組手(札幌)、小学四年生男子組手(武道館)の皆さんも初戦で敗れましたが、堂々と戦いました。子どもたちにとって、全国大会に出場するという、なにもものにも代えがたい経験と多くの事を学べたものと思います。

夏まつりの盛り上がり、川之下第二分団の一途な実演、子どもたちの全国大会での活躍、こういった町民の熱い思いや活躍が結集して、田上町の未来を切り拓く力になるのでは、と嬉しくなりました。

## 第60回佐藤杯争奪町内駅伝競走大会

### 兼 田上町交流会館オープン記念大会 出場チーム募集!



今回は記念大会事業としてレース終了後特別講師による講演会を予定しております。

◆講師：片岡 純子 様

(リスタートランニングクラブヘッド  
コーチ、元「BS日テレサバ4」  
番組監修)

◆開催日：10月27日(日)

◆時間：開会式 午前8時30分  
出発 午前9時30分

◆走行区間：周回コースを2周 総距離 21.00 km  
(第1中継所、第4中継所) 役場正面玄関前～下横場公民館前  
(第2中継所、第5中継所) 下横場公民館前～川前揚水機場跡地前  
(第3中継所、ゴール) 川前揚水機場跡地前～役場正面玄関前

◆参加費：町内の部(1チーム) / 2,000円  
(保険料含む) 総合の部(1チーム) / 3,000円  
中学生(1チーム) / 1,000円

◆申込方法：参加申込書に必要事項を記入のうえ、参加費を添えて下記までお申し込みください。  
※参加申込書は田上町交流会館、田上町教育委員会またはHPに用意しております。

◆申込締切：9月24日(火)まで

申込・問い合わせ：田上町交流会館 ☎ 47-1201 FAX 47-1232

〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田新3072番地 ※事務局移転のため、昨年までと連絡先が変わります

# 暮らしのカレンダー

9/16～10/15

月	日	曜日	内 容	時 間	場 所
9	16	月	【敬老の日】【休日診療当番医】さくらクリニック(加茂市寿町) ☎52-9511 <時間>9:00～17:00		
	17	火	けんこつ教室	9:00～11:00	保健福祉センター
	18	水	育児相談会	9:00～11:00	子育て支援センター
			機能訓練	10:00～15:00	保健福祉センター
	19	木	補聴器相談(リオネットセンター三条店)	10:00～10:30	役場
	20	金	3歳児健診(平成28年7～8月生まれ)	受付12:45～13:00	保健福祉センター
			2歳児半歯科健診(平成29年1～2月生まれ)	受付12:50～13:10	保健福祉センター
	21	土			
	22	日	【休日診療当番医】堀内医院(加茂市加茂新田) ☎52-0953 <時間>9:00～17:00		
	23	月	【秋分の日】【休日診療当番医】皆川小児科医院(加茂市神明町) ☎53-3530 <時間>9:00～17:00		
	24	火	1歳児半健診(平成30年1～2月生まれ)	受付12:45～13:00	保健福祉センター
			2歳児歯科健診(平成29年7～8月生まれ)	受付12:50～13:10	保健福祉センター
	25	水			
	26	木	補聴器相談(リオネットセンター三条店)	10:00～10:30	役場
27	金	乳児健診(令和元年5月生まれ)	受付12:50～13:10	保健福祉センター	
28	土				
29	日	【休日診療当番医】遠藤整形外科(加茂市幸町) ☎53-3838 <時間>9:00～17:00			
30	月	心と体の相談会	9:00～11:30	保健福祉センター	
10	1	火			
	2	水	機能訓練	10:00～15:00	保健福祉センター
	3	木	補聴器相談(リオネットセンター三条店)	10:00～10:30	役場
	4	金	半日ミニドック⑤	8:20～10:40	保健福祉センター
	5	土	半日ミニドック⑥	8:20～10:40	保健福祉センター
	6	日	【休日診療当番医】みながわ整形外科(加茂市番田) ☎53-3877 <時間>9:00～17:00		
	7	月	心と体の相談会	9:00～11:30	保健福祉センター
	8	火	けんこつ教室	9:00～13:00	保健福祉センター
			湯っ多里館休館日		
	9	水			
	10	木	補聴器相談(リオネットセンター三条店)	10:00～10:30	役場
	11	金	10ヶ月児すくすく学級(平成30年11月～12月生まれ)	受付9:30～9:50	保健福祉センター
			元気はつらつ教室(金曜コース①)	13:30～15:30	保健福祉センター
	12	土			
13	日	【休日診療当番医】服部クリニック(加茂市幸町) ☎53-4680 <時間>9:00～17:00			
14	月	【体育の日】【休日診療当番医】徳友医院(加茂市高須町) ☎53-0167 <時間>9:00～17:00			
15	火	けんこつ教室	9:00～11:00	保健福祉センター	

※【夜間・休日急患診療】県医師会応急診療所(三条市興野) ☎32-0909

※「心と体の相談会」は3日前までにご連絡ください。(役場保健福祉課 ☎57-6112)

※事情により、日程を変更する場合がありますのでご了承ください。



## おもちゃ病院

壊れて動かなくなったおもちゃを修理します。技術料は無料ですが、修理の際、部品代が発生する場合があります。

◇日時 9月22日(日) 午後1時～午後3時

◇会場 コミュニティセンター

◆問い合わせ：おもちゃ病院にいがた  
川口弘昭 ☎57-3389

## 第15回ロビーコンサート

◇日時 9月27日(金) 午後12時15分～12時45分

◇会場 田上町役場1階 ロビー

◇演奏者 アンサンブル・ゼフィール(フルート三重奏)  
村山佳代子、五十嵐幸子、中沢明美

◇演奏曲 フルード・トリオのための「鱒(ます)」他

◆問い合わせ：田上町交流会館 ☎47-1201

## 第275回 16ミリ映写会

◇日時 10月5日(土) 午後2時～4時

◇会場 田上町交流会館1階 第1研修室  
※入場無料

◇内容 ①フランダースの犬②わたしだけが・・・  
③善悪のけじめを育てる

☆交流会館での上映です。ぜひお越しください!

◆問い合わせ：相田良夫 ☎57-5086

## 県主催無料介護講座のご案内

県民の皆様を対象として、以下の3コースが開催されます。

<介護の基礎コース>(6日間)

◇日程

【10月コース】

10月3日・10日・11日・15日・23日・28日

【12月コース】

12月2日・5日・6日・10日・13日・17日

◇内容

高齢者疑似体験、基本介護技術の習得、介護のための基礎知識などを学びます

<ステップアップコース>(3日間)

◇日程

【11月コース】 11月13日、14日、15日

【1月コース】 1月23日、24日、29日

◇内容

車イスの移乗、衣類着脱の介助などを学びます

<介護体験・入門コース>(1日間)

◇日程

9月20日…車イスへの安全な介助の方法(全介助)

家庭で活かす寝たまま衣類の着脱介助

2月15日…車イスへの安全な介助の方法(一部介助)

食事介助の方法

<全コース共通事項>

◇時間 午前10時～午後4時

◇会場 新潟ユニゾンプラザ

◇受講料 無料

◇定員 各コースとも30人程度

◆申込み・問い合わせ：新潟県介護実習・普及センター  
(担当：福祉人材課) ☎025-281-5525

## 俳句

(敬称略、順不同)

時期なれど策に梅千にはひろば

夏火花誰もがいただく思い出を

蜘蛛の糸四方に巡らせ智恵の狩

百日紅媪気強く独り住む

片蔭りワンカップ手に屯ろせる

田上俳句会

本田上

小柳白星子

本田上

小柳

恒子

湯川

阿部

聆子

上野

山口

勘生

上野

吉田

賢三

## 短歌

(敬称略、順不同)

大正琴八月最後の弾き修めあじさい琴に幸せ感謝

ひまわりの種をたくさんまいたのに一本だけのさみしい花に

本田上

小柳

恒子

湯川

阿部

聆子

## 川柳

(敬称略、順不同)

ひよどりにカラス追われて何悪さ

年だなー一つ覚えて三つ忘れ

日報抄知らぬが仏とは言えど

ほころびをつくろい合ってダイヤ婚

湯川

阿部

聆子

山田

加藤

山里

清水沢

坂内

昇甫

羽生田

岡田

尚久

# 戸籍の窓

7/26~8/25届出分、敬称略

こせきのまど



## 赤ちゃん誕生

青海	澤田	理央 <sup>りお</sup>	(亮・理恵)
中店	長沼	紗代 <sup>さよ</sup>	(孝典・恵里)
下吉田	金子	七海 <sup>ななみ</sup>	(慎太郎・恵利華)
原ヶ崎	石口	夏帆 <sup>かほ</sup>	(隆博・愛子)

## おくやみ

羽生田	金子	正子	(51)
川船河	近藤	キト	(89)
中店	川崎	ミヨ	(92)
原ヶ崎	早津	勘十郎	(94)
川之下	川口	ムツ	(82)
青海	小柳	豊實	(72)
中店	中村	信介	(81)
下横場	小柳	ムツ	(96)
上横場	横山	善一	(88)
清水沢	小柳	芳男	(73)
上吉田	川崎	勇	(69)
川之下	小柳	修栄	(95)
羽生田	我妻	キヨ	(94)
川船河	石沢	俊之	(63)
清水沢	佐藤	テルエ	(99)

## 第1回くちビルディング選手権in加茂

~お口から始まる健康生活・長生きの秘訣教えます~

NPOかも小町では、まだまだ元気なお年寄りがずっとそのまま元気で居られる秘訣をお伝えします。それが、誰もが参加できるスポーツ形式のお口のフレイル予防プログラムです!

- ◇開催日 ①9月29日(日) ②10月27日(日)  
③11月17日(日) ④12月15日(日)  
⑤1月19日(日)
- ◇時間 午前10時~正午
- ◇会場 こまち2号店(加茂市穀町2-2)
- ◇参加費 1回500円(全回参加は合計2,500円)
- ◇募集人数 先着20名
- ◇留意事項 5回通しての参加をお勧めしますが、都合により欠席回のある方はお知らせください。
- ◇講師 永井正志氏  
(くちビルディング個人競技認定トレーナー/歯科医師)
- ◇申込方法 電話かFAXでお名前、ご住所、連絡先をお知らせください。
- ◆申込み・問い合わせ:(午前10時~午後3時)  
かも小町2号店 小柳 ☎070-2617-6402 FAX 52-2512

## 田上マイスタンプ会事業終了のお知らせ

日頃よりご利用いただきましてありがとうございます。加盟店の減少と利用客の減少により、この度田上マイスタンプ会を解散することとなりました。現在発行しております紫、みどり、青のわくわくスタンプは以下の期限で終了となります。お手持ちのスタンプは早急に台紙へ貼り付け、加盟店でのお買い物時にご利用いただきますようお願い申し上げます。

◇加盟店での発行 令和元年10月31日(木)

◇加盟店での交換 令和元年12月31日(火)

◆問い合わせ: 田上マイスタンプ会 ☎57-2291

## 市民こころの健康講座

◇日時 10月26日(土) 午後1時30分~3時30分

◇会場 長岡市立中央図書館

◇内容 ・講演

「これってアルコール依存症?~正しい知識と対応法~」  
講師 県立精神医療センター 精神科医師 松木 晴香氏  
・体験談

※事前申込み不要・入場料無料

◆問い合わせ:

県立精神医療センター「市民こころの健康講座事務局」

☎0258-24-3930

## 第8回カラオケ歌謡コンサートのご案内

スマイルすずめの会主催のコンサートのお知らせです。

◇日時 10月13日(日) 午前10時開演(午前9時開場)

◇会場 田上町交流会館

◇入場料 無料

◆問い合わせ: 乾 幸夫 ☎57-2244

野口千恵子 ☎57-2519

## スマホ・タブレットでご覧いただけます

田上町では、町からの情報をもっと多くの皆さんに利用してもらえよう、行政情報アプリ「マチイロ」を導入しました。このアプリをダウンロードすることで、皆さんのスマホやタブレットに最新の「きずな」が届きます。ぜひご利用ください。(利用料は無料ですが、通信料は利用者の負担となります。)

### 利用方法

1. 「マチイロ」をダウンロード
2. 性別や生年月日を入力し、お住まいの地域を「田上町」に設定
3. 毎月第2金曜日「きずな」が自動配信されます



マチを好きになるアプリ



# マチイロ

「きずな」をもっと身近に!

ダウンロードはこちらから



問い合わせ: 役場総務課 政策推進室 ☎57-6222



## 田上町消防団訓練演習

8月25日(日)、田上町消防団訓練演習が役場敷地内で行われました。約160名の団員が参加し、通常点検、小型ポンプ操法競技が実施されました。

小型ポンプ操法競技では、各分団がそれぞれ練習の成果を披露しました。結果は1位・第3分団、2位・第10分団、3位・自動車分団となりました。

■投稿記事あて先/ 〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田3070番地 田上町役場総務課 ☎57-6222 メールアドレス t2223@town.tagami.lg.jp

## 田上の旬でおいしいレシピ⑥



田上を  
食べよう!

今月紹介する田上産の食材は、ズッキーニです。見た目はキュウリによく似ていますが、実はかぼちゃの仲間です。他の夏野菜と違い、未熟なうちに収穫するので水分が多く、糖質は少ないため、野菜の中でも低カロリーなのが特徴です。また皮膚や粘膜を健康にする働きがあるβカロテンを含むので、夏の日差しでダメージを受けた肌をきれいにしてくれます。油と一緒に調理するとさらに効果アップ! 炒めたり焼いたりするのがおすすめです。

### 今月の食材 ズッキーニ

### 田上産ズッキーニとナスのはさみ焼き

(担当:上野地区 食生活改善推進員さん)

#### ◆材料(4人分)

ナス…1~2本、ズッキーニ…1~2本、鶏ひき肉…200g、片栗粉…適量  
酒…大さじ1、塩コショウ…適量、オリーブ油…大さじ2  
長ねぎ…5cm、A(めんつゆ…大さじ2、酢…大さじ2)

#### ◆作り方

- ① ナスとズッキーニは1cm幅の輪切りにし、ナスは水に浸けアクを抜く。
- ② 鶏ひき肉に酒、塩コショウを加え、粘りが出るまでしっかり混ぜる。
- ③ ペーパーで水気をとったナスとズッキーニに片栗粉をしっかり付け、②を挟む。  
※片栗粉をしっかり付け、お肉を少なめにするとはがれにくいです。
- ④ フライパンにオリーブ油を熱し、③の両面をじっくり焼き上げる。
- ⑤ 長ねぎはみじん切りにし、Aと合わせてタレにする。

#### 枝豆ごはん

##### ◆作り方

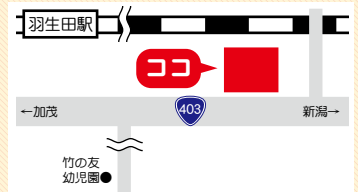
炊けたごはんに茹で枝豆を混ぜる。



### 今月の食材 ここで買えます

#### 【藤次郎】

住所)田上町大字原ヶ崎新田1809  
営業時間)9時00分~20時00分  
定休日)毎月第3水曜日  
コメント)旬の朝採れ野菜を多数そろえています!



みんなで取り組もう! 田上の食育  
役場保健福祉課 ☎57-6112

町の人口 (8月31日現在)	
世帯数	4,202 世帯
(前月比)	±0
人口	11,624 人
(前月比)	-18



## 今月の納税

### ◆国民健康保険税 3期

※納税は便利な口座振替がおすすめです!

スマホから広報誌をご覧いただけます!



#### 【編集後記】

たうん情報の記事にもあるのですが、8月24日に東京で開催された移住・定住フェアに参加してきました。相談者の方々は口をそろえて「田上町って初めて聞いた」…広報紙きずなの力で、田上町の名が全国に知られるようになりたいものです。

